

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 334

Volume 22

28 December 1979

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 2929/79 of 18 December 1979 totally or partially suspending Common Customs Tariff duties on certain products, falling within Chapters 1 to 24 of the Common Customs Tariff, originating in Malta (1980) 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 2930/79 of 18 December 1979 on the reduction in the levy applicable to certain imports of feed grain imported into Italy before 1 April 1980 7
- ★ Council Regulation (EEC) No 2931/79 of 20 December 1979 on the granting of assistance for the exportation of agricultural products which may benefit from a special import treatment in a third country 8
- ★ Council Regulation (EEC) No 2932/79 of 20 December 1979 fixing for the 1980/81 milk year the guideline figure for the fat content of standardized whole milk imported into Ireland and the United Kingdom 9
- ★ Council Regulation (EEC) No 2933/79 of 20 December 1979 extending Council Regulation (EEC) No 3310/75 on agriculture in the Grand Duchy of Luxembourg 10
- ★ Council Regulation (EEC) No 2934/79 of 20 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for newsprint, falling within subheading 48.01 A of the Common Customs Tariff and extending this quota to include certain other types of paper 11
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2935/79 of 20 December 1979 continuing the measures referred to in Regulation (EEC) No 723/78 on market research measures within the Community in respect of milk and milk products 13
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2936/79 of 20 December 1979 continuing the measures referred to in Regulation (EEC) No 1271/78 on the improvement of the quality of milk within the Community 16

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 2937/79 of 20 December 1979 continuing the measures referred to in Regulation (EEC) No 1993/78 on the development of the use and consumption of milk products of Community origin outside the Community	19
★ Commission Regulation (EEC) No 2938/79 of 20 December 1979 laying down an implementing rule concerning Regulations (EEC) No 723/78, (EEC) No 1024/78, (EEC) No 1271/78, (EEC) No 1993/78 and (EEC) No 199/79 on the expansion of the markets in milk and milk products	22
Commission Regulation (EEC) No 2939/79 of 27 December 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	24
Commission Regulation (EEC) No 2940/79 of 27 December 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	26
Commission Regulation (EEC) No 2941/79 of 27 December 1979 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen	28
Commission Regulation (EEC) No 2942/79 of 27 December 1979 fixing the import levies on frozen beef and veal	30
Commission Regulation (EEC) No 2943/79 of 27 December 1979 fixing the export refunds on beef and veal	32
Commission Regulation (EEC) No 2944/79 of 27 December 1979 fixing the amounts by which import charges on beef and veal originating in the African, Caribbean and Pacific States are to be reduced	37
★ Commission Regulation (EEC) No 2945/79 of 21 December 1979 subjecting to authorization the importation into Italy of electric filament lamps originating in certain European State-trading countries	39
Commission Regulation (EEC) No 2946/79 of 27 December 1979 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	41
Commission Regulation (EEC) No 2947/79 of 27 December 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	42
Commission Regulation (EEC) No 2948/79 of 27 December 1979 altering the import levies on products processed from cereals and rice	43
Commission Regulation (EEC) No 2949/79 of 27 December 1979 altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	45
Commission Regulation (EEC) No 2950/79 of 27 December 1979 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state	47
Commission Regulation (EEC) No 2951/79 of 27 December 1979 altering the export refunds on white sugar and raw sugar, exported in the natural state	49
Commission Regulation (EEC) No 2952/79 of 27 December 1979 altering the export refunds on isoglucose	51
Commission Regulation (EEC) No 2953/79 of 27 December 1979 altering the rate of the refund applicable to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	53

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 2929/79
of 18 December 1979**

totally or partially suspending Common Customs Tariff duties on certain products, falling within Chapters 1 to 24 of the Common Customs Tariff, originating in Malta (1980)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1059/69 of 28 May 1969 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products⁽¹⁾, and in particular Article 12 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽³⁾,

Whereas, under Annex I to the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Malta⁽⁴⁾, the Community must partially suspend the Common Customs Tariff duties applicable to certain products; whereas it also appears necessary provisionally to adjust or to supplement certain of the tariff benefits provided for in the abovementioned Annex; whereas, accordingly, the Community should, in respect of the products originating in Malta listed in the Annex to this Regulation, suspend either the fixed component of the levy applicable to goods coming under Regulation (EEC) No 1059/69 or the customs duty applicable to the other products from 1 January to 31 December 1980 and at the levels indicated for each of them,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 January until 31 December 1980, the products originating in Malta listed in the Annex shall be admitted for import into the Community at the customs duties indicated for each of them.

2. For the purposes of the application of this Regulation, the rules of origin shall be those in force at the

time as regards the implementation of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Malta.

Article 2

When products benefiting from the arrangements provided for in Article 1 are imported in the Community in such quantities or at such prices that Community producers of products similar to or in direct competition with them suffer or are likely to suffer from serious disadvantage, the Common Customs Tariff duties may be reintroduced in whole or in part on the products in question. Such measures may also be taken in the event of actual or potential serious disadvantage in a single region of the Community.

Article 3

1. In order to ensure the application of Article 2, the Commission may decide, by means of a Regulation, to reintroduce the levying of customs duties for a limited period.

2. In the event of such action being requested by a Member State, the Commission shall take a decision within a period of not more than 10 working days from receipt of the request and shall inform the Member States of the action taken.

3. Any Member State may refer to the Council the measure taken by the Commission, within a period of not more than 10 working days after it has been informed thereof. The fact that the matter is referred to the Council shall not cause the measure to be suspended. The Council shall meet immediately. It may, acting on a qualified majority, amend or rescind the measure in question.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 141, 12. 6. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 207, 17. 8. 1979, p. 8.

⁽³⁾ OJ No C 309, 10. 12. 1979, p. 69.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 14. 3. 1971, p. 3.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1979.

For the Council

The President

B. LENIHAN

ANNEX

CCT heading No	Description	Rate of duty
1	2	3
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04 fresh, chilled or frozen : A. Meat : III. Of swine : b) Other	Free
02.04	Other meat and edible meat offals, fresh, chilled or frozen : ex A. Of domestic pigeons ex B. Furred game, frozen C. Other : ex I. Frogs' legs II. Other	7 % Free Free Free
04.06	Natural honey	25 %
05.03	Horsehair and horsehair waste, whether or not put up as a layer or between two layers of other material : B. Other	Free
07.01	Vegetables, fresh or chilled : ex T. Other : — Okra (<i>Hibiscus esculentus</i> L. or <i>Abelmoschus esculentus</i> (L.) Moench); <i>Moringa oleifera</i> (drumsticks)	Free
08.08	Berries, fresh : F. Other	6 %
15.10	Fatty acids, acid oils from refining; fatty alcohols : C. Other fatty acids; acid oils from refining	Free
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal : A. Liver : I. Goose or duck liver B. Other : II. Game or rabbit meat or offal : — Game — Rabbit	14 % 9 % 14 %

CCT heading No	Description	Rate of duty
1	2	3
16.02 (cont'd)	III. Other : b) Other : 1. Containing bovine meat or offal : ex bb) Other : — Prepared or preserved bovine tongue	17 %
	2. Other : aa) Ovine meat or offal	18 %
	bb) Other	16 %
20.02	Vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid : B. Truffles	14 %
	D. Asparagus	20 %
	E. Sauerkraut	16 %
	ex F. Capers	12 %
20.07	Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, whether or not containing added sugar, but unfermented and not containing spirit : A. Of a specific gravity exceeding 1.33 at 15 °C : III. Other : ex a) Of a value exceeding 30 EUA per 100 kg net weight : — Fruit falling within heading Nos 08.01, 08.08 B, E and F and 08.09, excluding pineapples, melons and watermelons	15 %
	b) Of a value not exceeding 30 EUA per 100 kg net weight : ex 1. With an added sugar content exceeding 30 % by weight : — Fruit falling within heading Nos 08.01, 08.08 B, E and F and 08.09, excluding pineapples, melons and watermelons	15 % + (L)
	ex 2. Other : — Fruit falling within heading Nos 08.01, 08.08 B, E and F and 08.09, excluding pineapples, melons and watermelons	15 %
	B. Of a specific gravity of 1.33 or less at 15 °C : II. Other : a) Of a value exceeding 30 EUA per 100 kg net weight : 2. Grapefruit juice	8 %
	ex 3. Other citrus fruit juices : aa) Containing added sugar	13 %
	bb) Other	13 %

CCT heading No	Description	Rate of duty
1	2	3
20.07 (cont'd)	<p>6. Other fruit and vegetable juices, excluding apricot and peach juices :</p> <p>ex aa) Containing added sugar :</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fruit falling within heading Nos 08.01, 08.08 B, E and F and 08.09, excluding pineapples, melons and watermelons 10 % — Other, excluding apricot and peach juices 17 % <p>ex bb) Other :</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fruit falling within heading Nos 08.01, 08.08 B, E and F and 08.09, excluding pineapples, melons and watermelons 10 % — Other, excluding apricot and peach juices 18 % <p>7. Mixtures :</p> <p>ex bb) Other, excluding mixtures containing either separately or together, over 25 % of grape, citrus fruit, pineapple, apple, pear, tomato, apricot or peach juice :</p> <ul style="list-style-type: none"> 11. Containing added sugar 17 % 22. Other 18 % <p>b) Of a value of 30 EUA or less per 100 kg net weight :</p> <p>2. Grapefruit juice :</p> <ul style="list-style-type: none"> aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight 8 % + (L) bb) Other 8 % <p>4. Other citrus fruit juices :</p> <ul style="list-style-type: none"> aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight 14 % + (L) bb) With an added sugar content of 30 % or less by weight 14 % cc) Not containing added sugar 15 % <p>7. Other fruit and vegetable juices, excluding apricot and peach juice :</p> <p>ex aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight :</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fruit falling within heading Nos 08.01, 08.08 B, E and F and 08.09, excluding pineapples, melons and watermelons 10 % + (L) — Other, excluding apricot and peach juices 17 % + (L) 	

CCT heading No	Description	Rate of duty
1	2	3
20.07 (cont'd)	<p>ex bb) With an added sugar content of 30 % or less by weight :</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fruit falling within heading Nos 08.01, 08.08 B, E and F and 08.09, excluding pineapples, melons and watermelons 10 % — Other, excluding apricot and peach juices 17 % <p>ex cc) Not containing added sugar :</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fruit falling within heading Nos 08.01, 08.08 B, E and F and 08.09, excluding pineapples, melons and watermelons 10 % — Other, excluding apricot and peach juices 18 % <p>8. Mixtures :</p> <p>ex bb) Other, excluding mixtures containing either separately or together, over 25 % of grape, citrus fruit, pineapple, apple, pear, tomato, apricot or peach juice :</p> <ul style="list-style-type: none"> 11. With an added sugar content exceeding 30 % by weight 17 % + (L) 22. With an added sugar content of 30 % or less by weight 17 % 33. Not containing added sugar 18 % 	
21.06	<p>Natural yeasts (active or inactive); prepared baking powders :</p> <p>A. Active natural yeast :</p> <p>II. Baker's yeast :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Dried 5 % + vc b) Other 5 % + vc 	
23.01	<p>Flours and meal, of meat, offals, fish, crustaceans or molluscs, unfit for human consumption ; greaves :</p> <p>B. Flours and meals of fish, crustaceans or molluscs</p>	Free

Abbreviations :

(L) = levy,

vc = variable component.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2930/79**of 18 December 1979****on the reduction in the levy applicable to certain imports of feed grain imported into Italy before 1 April 1980**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Article 23(1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Council Regulation (EEC) No 2749/75 of 29 October 1975 on the reduction in the levy applicable to certain imports of feed grain into the Italian Republic as from the 1973/74 marketing year⁽³⁾, specifying that the reduction of the levy on feed grain imported by sea into Italy should be phased out in order to permit the Italian market to adjust to the common system, has expired; whereas Regulation (EEC) No

1556/79⁽⁴⁾ continued this measure up to 31 December 1979; whereas the Council has agreed to examine in depth before 31 March 1980 the study referred to in the said Regulation; whereas pending the conclusions of this study, it is fitting to maintain the reduction of 6.04 ECU per tonne on the levy for cereals imported by sea before 1 April 1980,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Italian Republic may reduce by 6.04 ECU per tonne the import levy on barley, oats, maize, sorghum and millet imported into Italy by sea before 1 April 1980.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1979.

For the Council

The President

B. LENIHAN

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 88.

⁽⁴⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 13.

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 2931/79
of 20 December 1979**

**on the granting of assistance for the exportation of agricultural products which
may benefit from a special import treatment in a third country**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Articles 43
and 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas agricultural products may in certain cases
benefit from a special import treatment in third coun-
tries if the products comply with certain specifications
and/or price conditions; whereas administrative coop-
eration between the authorities in the importing third
country and the Community is necessary to ensure
correct application of such a system; whereas to this
end the products should be accompanied by a certifi-
cate issued in the Community;

Whereas, in order to respect the abovementioned
price conditions, the export refund system must be
taken into consideration; whereas detailed rules for
the export refund system are adopted in accordance
with the procedure laid down in Article 26 of Council
Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on
the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾,
and in the corresponding Articles in other Regula-
tions on the common organization of markets;

whereas detailed rules for the application of the
measures provided for in this Regulation should be
adopted in accordance with the same procedure,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. When agricultural products are exported which
may, in accordance with agreements concluded by the
Community, benefit from a special treatment on
importation into a third country if certain conditions
are respected, the competent authorities of the
Member States shall, on demand and after appropriate
checks, issue a document certifying that the condi-
tions are met.

2. Detailed rules for the application of this Regula-
tion shall be adopted in accordance with the proce-
dure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No
2727/75 and in the corresponding Articles in other
Regulations on the common organization of markets.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Council

The President

J. TUNNEY

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2932/79

of 20 December 1979

fixing for the 1980/81 milk year the guideline figure for the fat content of standardized whole milk imported into Ireland and the United Kingdom

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1411/71 of 29 June 1971 laying down additional rules on the common organization of the market in milk and milk products falling within Common Customs Tariff heading No 04.01 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 566/76 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (6) (b) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, pursuant to Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1411/71, Ireland and the United Kingdom apply within their territories the formula of non-standardized whole milk within the meaning of the second indent of Article 3 (1) (b) of that Regulation;

Whereas, pursuant to paragraphs 6 and 7 of the aforesaid Article 3, a guideline figure must be fixed for the milk year 1980/81 for the fat which standardized

whole milk coming from another Member State must contain to be able to be marketed within the territories of the two abovementioned Member States; whereas this guideline figure must be the weighted average fat content of the whole milk produced and marketed in the importing Member State during the previous year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1980/81 milk year, the guideline figure referred to in Article 3 (6) (b) of Regulation (EEC) No 1411/71 shall be as follows:

— Ireland:	3.60 %,
— United Kingdom:	3.84 %.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Council

The President

J. TUNNEY

⁽¹⁾ OJ No L 148, 3. 7. 1971, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 23.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2933/79**of 20 December 1979****extending Council Regulation (EEC) No 3310/75 on agriculture in the Grand Duchy of Luxembourg**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Protocol on the Grand Duchy of Luxembourg,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 541/70 of 20 March 1970 on agriculture in the Grand Duchy of Luxembourg ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3310/75 of 16 December 1975 on agriculture in the Grand Duchy of Luxembourg ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3043/78 ⁽³⁾, and in particular the second paragraph of Article 2 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, under the second subparagraph of Article 1 (1) of the Protocol on the Grand Duchy of Luxembourg, Belgium, Luxembourg and the Netherlands are to apply the system provided for in the third paragraph of Article 6 of the Convention on the Economic Union of Belgium and Luxembourg of 25 July 1921 ; whereas the application of this system was last extended by Regulation (EEC) No 3043/78 until full harmonization of specific duties on wine in the Community is achieved, but not beyond 31 December

1979 ; whereas, however, the Council has to decide to what extent these provisions should be retained, amended or discontinued ;

Whereas at the present time the harmonization of specific duties on wine in the Community has not been achieved ; whereas the application of the said system in favour of Luxembourg wines will continue to be of benefit to the agricultural income of the Grand Duchy of Luxembourg in the sector concerned ;

Whereas, having regard to the other reasons set out in Regulations (EEC) No 541/70 and (EEC) No 3310/75, the term of this latter Regulation should now be extended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In the first paragraph of Article 2 of Council Regulation (EEC) No 3310/75, '31 December 1979' shall be replaced by '31 December 1980'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Council

The President

J. TUNNEY

⁽¹⁾ OJ No L 68, 25. 3. 1970, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 328, 20. 12. 1975, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 361, 23. 12. 1978, p. 9.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2934/79
of 20 December 1979

**opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff
quota for newsprint, falling within subheading 48.01 A of the Common Customs
Tariff and extending this quota to include certain other types of paper**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 28
thereof,

Whereas in Regulations (EEC) No 2691/78⁽¹⁾ and
(EEC) No 2766/79⁽²⁾ the Council opened and allo-
cated among the Member States, for newsprint falling
within subheading 48.01 A of the Common Customs
Tariff, a Community tariff quota with zero duty, the
volume of which was fixed at a level of 2 700 000
tonnes;

Whereas on the basis of the most recent data on this
product for 1979, it may be estimated that the addi-
tional imports from non-member countries required
by the Community could reach 40 000 tonnes;
whereas, therefore, for the remainder of 1979 and for
the product in question a new Community tariff
quota, with zero duty, of a volume of 40 000 tonnes
should be opened in order to take account of immed-
iate and established needs;

Whereas provision should be made for extending the
tariff quota in question to include certain types of
paper fulfilling all the conditions set out in the Addi-
tional Note to Chapter 48 except those relating to
watermarks;

Whereas it is necessary in particular to guarantee all
Community importers equal and uninterrupted access
to the abovementioned quota, and uninterrupted appli-
cation of the rates laid down for that quota to all
imports of the products concerned into all Member
States until the quota has been used up; whereas,
however, since the tariff quota involved is of a rela-
tively low volume and the period of application is very
short, it seems possible to allocate the whole quota
volume to the Community reserve and to provide for
the possibility of those Member States in which needs
might arise drawing appropriate quantities from that
reserve; whereas the shares thus drawn from the
reserve must be valid until the end of the quota
period; whereas this method of management requires
close cooperation between the Member States and the
Commission and the latter must in particular be able
to monitor the rate at which the quota is used up and
inform the Member States thereof;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the
Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of
Luxembourg are united in and represented by the
Benelux Economic Union, any operation relating to
the administration of the shares allocated to that
economic union may be carried out by any one of its
members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Until 31 December 1979, a Community tariff
quota of 40 000 tonnes shall be opened in respect of
newsprint falling within subheading 48.01 A of the
Common Customs Tariff⁽³⁾.
2. Member States may charge against this tariff
quota the other types of paper complying with the
definition of newsprint contained in the Additional
Note to Chapter 48, except as regards the criteria
governing watermarks.
3. Imports of newsprint shall not be charged
against this tariff quota if they are already free of
customs duties under other preferential tariff treat-
ment. Furthermore, imports of any other paper
referred to in paragraph 2 enjoying duty-free exemp-
tion under the said tariff quota shall not be charged
against the indicative ceilings fixed under certain free
trade agreements.
4. The Common Customs Tariff duty shall be
totally suspended within the limits of the above quota.

Article 2

1. The volume of the tariff quota referred to in
Article 1 (1) shall constitute a reserve.
2. If the need should arise for the products in ques-
tion in a Member State, the latter shall draw an appro-
priate share from the reserve, providing that the size
of the reserve so permits.
3. The shares drawn pursuant to paragraph 2 shall
be valid until 31 December 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 324, 18. 11. 1978, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 315, 11. 12. 1979, p. 3.

⁽³⁾ Entry under this subheading is subject to conditions to be
determined by the competent authorities.

Article 3

1. Member States shall take all appropriate measures to ensure that additional shares drawn pursuant to Article 2 are opened in such a way that imports may be charged without interruption against their accumulated share of the Community quota.
2. Member States shall take all measures necessary to ensure that the types of paper referred to in Article 1 (2) included in this tariff quota are in fact intended for the printing of newspapers, weekly papers or other periodicals of heading No 49.02, published at least 10 times per year.
3. Member States shall guarantee that importers of the products in question established in their territory have free access to the shares allocated to them.
4. The extent to which a Member State has used up its shares shall be determined on the basis of imports

of the products in question entered with the customs authorities for free circulation.

Article 4

On receipt of a request from the Commission the Member States shall inform it of the importations actually charged against their shares.

Article 5

Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Council

The President

J. TUNNEY

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2935/79**of 20 December 1979****continuing the measures referred to in Regulation (EEC) No 723/78 on market research measures within the Community in respect of milk and milk products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1079/77 of 17 May 1977 on a co-responsibility levy and on measures for expanding the markets in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1271/79⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas the market research measures carried out pursuant to Commission Regulation (EEC) No 723/78 of 10 April 1978 concerning promotional, publicity and market research measures within the Community in respect of milk and milk products⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1223/78⁽⁴⁾, have proved an effective means of expanding the markets in milk products in the Community; whereas they should therefore be continued in the medium term;

Whereas the research institutes, organizations and private undertakings in the Community possessing the necessary qualifications and experience should be invited again to propose detailed research programmes which these organizations would themselves carry out;

Whereas, as regards the other arrangements, the major portion of the provisions of Regulation (EEC) No 723/78, amended in the light of relevant experience, may be repeated;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Under the conditions laid down in this Regulation, encouragement shall be given to research work primarily of a technical nature, designed to expand

⁽¹⁾ OJ No L 131, 26. 5. 1977, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 98, 11. 4. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 152, 8. 6. 1978, p. 11.

the markets for Community milk and milk products inside the Community.

Such work shall include the following:

- (a) research into new or improved products;
- (b) research into new or improved packagings to facilitate transport and storage of the products;
- (c) scientific examination of the nutritional aspects of the consumption of milk and its constituents;
- (d) examination of the possibilities of increased use of liquid skimmed milk for animal feed;
- (e) where a special case is made, research aimed at improving the marketing of dairy products.

2. The continuation of research work commenced under Regulation (EEC) No 723/78 may be regarded as a measure within the meaning of paragraph 1.

3. The measures referred to in paragraph 1 shall be eligible only if they are begun after 31 March 1980; they shall be completed not later than 31 March 1982.

Article 2

1. The research work referred to in Article 1 shall be proposed and carried out by research institutes, bodies, organizations or undertakings which:

- (a) have the necessary qualifications and experience;
- (b) give suitable guarantees to ensure the satisfactory completion of the work.

2. Community financing shall be limited to 75 % of expenditure incurred in respect of the work referred to in paragraph 1.

Article 3

1. The parties specified in Article 2(1) shall be invited to transmit to the competent authority appointed by their Member State, hereinafter called the 'intervention agency', detailed proposals concerning the measures referred to in Article 1.

2. Proposals shall reach the intervention agency concerned before 1 April 1980.

3. The intervention agencies shall specify the other rules for submission of proposals in a notice which shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

4. Within 10 working days of the expiry of the time limit laid down in paragraph 2, the intervention agency shall transmit to the Commission the proposals received and any supplementary documents.

The intervention agency may add its comments, if any, to the proposals in question.

Article 4

1. Proposals shall state :

- (a) the name and address of the party concerned ;
- (b) any details concerning the research work proposed, indicating the time required for completion, the expected results and any third parties which may be involved ;
- (c) the price asked for this work, expressed in the currency of the Member State on whose territory the party concerned is established, giving an itemized breakdown of this amount and showing the corresponding financing plan ;
- (d) the desired form of payment of the Community contribution (Article 7 (1) (a) or (b)).

2. Proposals shall be valid only where :

- (a) they are submitted by a party fulfilling the conditions laid down in Article 2 (1) ;
- (b) they are accompanied by an undertaking to observe the provisions of this Regulation and those contained in the list of clauses and conditions referred to in Article 6.

Article 5

1. After examination of the proposals by the Management Committee for Milk and Milk Products pursuant to Article 31 of Regulation (EEC) No 804/68, the Commission shall conclude contracts for the research work referred to in Article 1 (1) with those parties whose proposals have been accepted.

Prior to the conclusion of a contract, the party concerned may be requested to supply additional information and/or details concerning its proposal.

2. The intervention agency shall inform each party concerned as soon as possible of the decision taken in respect of its proposal.

Article 6

1. On acceptance of a proposal in accordance with Article 5, a list of terms and conditions shall be drawn up by the Commission in at least three copies and signed by the party concerned.

2. The list of terms and conditions shall form an integral part of the contract referred to in Article 5 (1) and shall :

- (a) include the details referred to in Article 4 (1) or make reference to them ;
- (b) supplement these details, where necessary, by additional provisions resulting from the application of the second subparagraph of Article 5 (1).

3. The Commission shall send a copy of the contract and of the list of terms and conditions to the intervention agency responsible for ensuring compliance with the agreed conditions.

Article 7

1. The intervention agency concerned shall pay to the party in question, in accordance with the choice given in its proposal, either :

- (a) within six weeks of the date of signature of the contract and the list of clauses and conditions, a single payment on account amounting to 60 % of the agreed Community contribution ; or,
- (b) at four-monthly intervals, four equal instalments each amounting to 20 % of the agreed Community contribution, the first such instalment being paid within six weeks of the date of signature of the contract and the list of terms and conditions.

2. The payment of each instalment shall be subject to the lodging with the intervention agency of a security equal to the amount of the instalment, plus 10 %.

Where a contract is concluded with a public institution, the lodging of a security may be dispensed with, provided that there exists in some other form a guarantee equivalent to that referred to in paragraph 4, in the event of failure to comply with the conditions set out in paragraph 3.

3. The release of securities and payment of the balance by the intervention agency shall be subject to :

- (a) confirmation by the intervention agency that the party concerned has fulfilled its obligations as laid down in the list of terms and conditions ;
- (b) the transmission to the Commission and to the intervention agency of the report referred to in Article 8 (1) and verification of the details contained in this report by the intervention agency ; and
- (c) proof being furnished that the party concerned has spent its own contribution for the purposes laid down.

4. To the extent that the conditions set out in paragraph 3 are not fulfilled, securities shall be forfeited. In this event, the amount in question shall be deducted from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section, expenditure, and more particularly from that arising out of the measures referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 1079/77.

Article 8

1. Each party responsible for research work as referred to in Article 1 (1) shall submit to the Commission and to the intervention agency concerned, within the time limit, and in accordance with the rules, laid down in the contract and list of terms and conditions, and in any case before 1 July 1982, a detailed report on the utilization of the Community funds allocated and on the results of the measure in question.

2. The results may only be published with the express authorization of the Commission.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2936/79

of 20 December 1979

continuing the measures referred to in Regulation (EEC) No 1271/78 on the improvement of the quality of milk within the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1079/77 of 17 May 1977 on a co-responsibility levy and on measures for expanding the markets in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1271/79⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas measures carried out pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1271/78 of 13 June 1978 concerning measures to improve the quality of milk within the Community⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2341/78⁽⁴⁾, have proved an effective means of improving the quality of milk in the Community; whereas they should therefore be continued in the medium term;

Whereas the organizations, institutions, undertakings and producer groups possessing the necessary qualifications and experience should therefore be invited again to propose detailed programmes which these organizations would themselves carry out;

Whereas, as regards the other arrangements, the major portion of the provisions of Regulation (EEC) No 1271/78, amended in the light of relevant experience, may be repeated;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Measures shall be taken, under the conditions laid down in this Regulation, to encourage:

- (a) quality control of raw milk, namely:
 - bacteriological analysis of raw milk,
 - evaluation of the results recorded;
- (b) testing in relation to health aspects of raw milk;
- (c) the testing of milking machines;
- (d) the counselling of individual milk producers, directed in particular towards the obtaining of

milk (cowshed hygiene, milking) and its treatment (cooling);

- (e) counselling on the collection (jointly operated equipment, collection points) and transport of raw milk (specifications, equipment and operation of milk tankers);
- (f) the training of qualified personnel, for:
 - disseminating technical information,
 - quality control;
- (g) the setting up of cooperative milk collection centres, if necessary with refrigeration facilities.

In properly reasoned exceptional cases, aids may also be granted to single farms.

2. The measures referred to in paragraph 1 shall be eligible only if they are begun after 31 March 1980; they shall be completed not later than 31 March 1982.

Article 2

1. Measures as referred to in Article 1 (1) shall be proposed and carried out by institutions, organizations, undertakings or producer groups which:

- (a) have the necessary qualifications and experience;
- (b) give guarantees that they are capable of ensuring the satisfactory completion of the work.

Proposals by individual firms will be considered only where they are particularly justified and where they would not prejudice the operations of regional organizations specializing in the field.

2. Community financing shall be limited to 90 % of expenditure incurred by the measures concerned.

3. In the case of the measures referred to in Article 1 (1) (a) and (b), account shall be taken for purposes of Community financing only of the first fitting-out of laboratories with:

- equipment (which may include incubators) for examining the bacteriological content of milk,
- equipment for detecting antibiotics, cell content, inhibitory substances and impurities in raw milk,

⁽¹⁾ OJ No L 131, 26. 5. 1977, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 282, 7. 10. 1978, p. 11.

— equipment for detecting mastitis in raw milk.

In so far as data-processing facilities are combined with the equipment concerned, they shall be regarded as part of that equipment.

The technical first fitting-out of already existing laboratories with improved, more economic, equipment shall be regarded as a measure referred to in Article 1 (1) (a).

Such equipment shall be financed only where its technical capacity will be effectively utilized.

4. In the case of proposals submitted by undertakings buying milk or organizations representing such undertakings, Community participation shall, moreover, be subject to the giving by the applicant of an undertaking to introduce, in his area of operation, within the period fixed in the contract for the completion of the measures accepted, a system whereby payment for milk is varied according to its bacteriological quality.

Article 3

1. Those concerned are hereby invited to submit not later than 31 March 1980 to the competent authority appointed by their Member State, hereinafter called the 'intervention agency', complete detailed proposals concerning the measures referred to in Article 1 (1).

2. The intervention agencies shall lay down further detailed rules for the submission of proposals in a notice which shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

3. Within 10 working days after the date specified in paragraph 1, the intervention agency shall transmit to the Commission the proposals received and any supplementary documents.

The intervention agency may add its comments, if any, to the proposals in question.

Article 4

1. Proposals shall indicate :

- (a) the name and address of the applicant ;
- (b) all details concerning the measures proposed, including the time required for completion, the expected results and details of any third parties to be involved ;
- (c) the total cost of these measures, expressed in the currency of the Member State on whose territory the applicant is established, giving an itemized breakdown of this amount and setting out the sources of finance ;
- (d) the desired arrangements for payment of the Community contribution (Article 7 (1) (a) or (b)) ;
- (e) the annual report concerning the previous financial year.

2. Proposals shall be valid only where :

- (a) they are submitted by an applicant fulfilling the conditions laid down in Article 2 (1) ;
- (b) they are accompanied by an undertaking that the applicant will comply with the provisions of this Regulation, and in particular with the obligations under Article 2 (4), and with the list of terms and conditions referred to in Article 6.

Article 5

1. After examination of the proposals by the Management Committee for Milk Products pursuant to Article 31 of Regulation (EEC) No 804/68 and taking into account the importance of the proposed measures for milk production in the area concerned, the Commission shall conclude contracts for the measures referred to in Article 1 (1) with those applicants whose proposals have been accepted.

Prior to the conclusion of a contract, an applicant may be requested to supply additional information and/or details concerning its proposal.

2. The intervention agency shall inform each applicant as soon as possible of the decision taken in respect of its proposal.

Article 6

1. On acceptance of a proposal in accordance with Article 5, a list of terms and conditions shall be drawn up by the Commission in at least three copies and signed by the party concerned.

2. The list of terms and conditions shall form an integral part of the contract referred to in Article 5 (1) and shall :

- (a) include the details referred to in Article 4 (1) or make reference to them ;
- (b) supplement these details, where necessary, by additional provisions resulting from the application of the second subparagraph of Article 5 (1).

3. The Commission shall send a copy of the contract and of the list of terms and conditions to the intervention agency responsible for ensuring compliance with the agreed conditions.

Article 7

1. The intervention agency concerned shall pay to the party in question, in accordance with the choice indicated in its proposal, either :

- (a) within six weeks of the date of signature of the contract and the list of terms and conditions, a single payment on account amounting to 60 % of the agreed Community contribution ; or,
- (b) at two-monthly intervals, four equal instalments each amounting to 20 % of the agreed Community contribution, the first such instalment being

paid within six weeks of the date of signature of the contract and the list of terms and conditions.

2. The payment of each instalment shall be conditional on the lodging with the intervention agency of a security equal to the amount of the instalment, plus 10 %.

3. The release of securities and payment of the balance by the intervention agency shall be subject to :

- (a) confirmation by the intervention agency that the party concerned has fulfilled its obligations as laid down in the list of terms and conditions ;
- (b) the transmission to the Commission and to the intervention agency of the report referred to in Article 8 and verification of the details contained in this report by the intervention agency ; and
- (c) proof being furnished that the party concerned has spent its own contribution for the purpose laid down.

4. In so far as the conditions set out in paragraph 3 are not fulfilled, the securities shall be forfeited. In

this event, the amount in question shall be deducted from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section, expenditure, and more particularly from that arising out of the measures referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 1079/77.

Article 8

Each party responsible for a measure as referred to in Article 1 (1) shall submit to the Commission and to the intervention agency concerned within three months after completion of the measures in question, and in any case before 1 July 1982, a detailed report on the utilization of the Community funds allocated and on the results of the measure.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2937/79**of 20 December 1979****continuing the measures referred to in Regulation (EEC) No 1993/78 on the development of the use and consumption of milk products of Community origin outside the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1079/77 of 17 May 1977 on a co-responsibility levy and on measures for expanding the markets in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1271/79⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas measures carried out pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1993/78 of 18 August 1978 concerning measures to develop the use and consumption of milk products of Community origin outside the Community through technical and/or commercial assistance⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2342/78⁽⁴⁾, have proved an effective means of expanding the markets in milk products outside the Community; whereas they should therefore be continued in the medium term;

Whereas the organizations or undertakings possessing the necessary qualifications and experience should therefore be invited again to propose detailed programmes which these organizations would themselves carry out;

Whereas, as regards the other arrangements, the major portion of the provisions of Regulation (EEC) No 1993/78 may be repeated;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. Under the terms of this Regulation, encouragement shall be given to measures to develop and improve the use and consumption of milk and milk products of Community origin outside the Community through technical and/or commercial assistance in order to promote Community trade with the third countries concerned.

⁽¹⁾ OJ No L 131, 26. 5. 1977, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 230, 22. 8. 1978, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 282, 7. 10. 1978, p. 12.

2. The measures referred to in paragraph 1 may only relate to :

- (a) technical assistance concerning the improvement in third countries of marketing conditions, consumer information and publicity in favour of milk products of Community origin, irrespective of the form taken by the commercial operation;
- (b) additional generic sales promotion and advertising for Community dairy products.

3. The measures referred to in paragraph 1 may in no case concern the direct or indirect financing of investments (supplies of plant, deliveries of goods, remuneration of staff, etc.) upon the establishment of new factories or plants, or upon the extension or renovation of existing factories or plants used for the manufacture or processing of milk products in a third country.

However, if proof is furnished that such investments are made at the instigation of the authorities or of those concerned in the third country, the provision of the necessary know-how for this purpose may be regarded as a measure within the meaning of paragraph 1.

4. Measures liable to prejudice existing Community trade in milk products with the country concerned shall not be taken into consideration.

5. The measures referred to in the previous paragraphs shall be eligible only if they are begun after 31 March 1980; they shall be completed not later than 31 March 1982.

Article 2

1. Measures referred to in Article 1 (1) shall be proposed and carried out by organizations or undertakings which :

- (a) have the necessary qualifications and experience for carrying out the proposed measures;
- (b) give suitable guarantees :
 - safeguarding the interests of existing Community trade with the third country or countries concerned, and
 - to the effect that they will not make direct or indirect financial investments within the

meaning of the first subparagraph of Article 1 (3).

2. Community financing shall be limited to :

- (a) 75 % of expenditure incurred by the measures under Article 1 (2) (a) ;
- (b) 60 % of expenditure incurred by the measures under Article 1 (2) (b) if proposals emanate from one or two Member States and 80 % if organizations or undertakings from more than two Member States are involved in the measures.

Article 3

1. The parties specified in Article 2 (1) shall be invited to transmit to the competent authority appointed by their Member State, hereinafter called the 'intervention agency', detailed proposals concerning the measures referred to in Article 1 (1).

2. The proposals shall reach the intervention agency concerned before 1 April 1980.

3. The intervention agencies shall specify the other rules for submission of proposals in a notice which shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

4. Within 10 working days following expiry of the time limit laid down in paragraph 2, the intervention agency shall transmit to the Commission the proposals received and any supplementary documents.

The intervention agency may add its comments, if any, to the proposals in question.

Article 4

1. Proposals shall state :

- (a) the name and address of the party concerned ;
- (b) all details concerning the measures proposed, indicating the time required for completion, the expected results and any third parties which may be involved ;
- (c) the price asked for carrying out these measures, expressed in the currency of the Member State on whose territory the party concerned is established, giving an itemized breakdown of this amount and showing the corresponding financing plan ;
- (d) the desired form of payment of the Community contribution (Article 7 (1) (a) or (b)).

2. Proposals shall be valid only where :

- (a) they are submitted by a party fulfilling the conditions laid down in Article 2 (1) ;
- (b) they are accompanied by an undertaking to comply with the provisions of this Regulation and the list of terms and conditions referred to in Article 6.

Article 5

1. After examination of the proposals by the Management Committee for Milk and Milk Products

pursuant to Article 31 of Regulation (EEC) No 804/68, the Commission shall conclude contracts in respect of the measures referred to in Article 1 (1) with those parties whose proposals have been accepted.

Prior to the conclusion of a contract, the party concerned may be requested to supply additional information and/or details concerning its proposal.

2. The intervention agency shall inform each party concerned as soon as possible of the decision taken in respect of its proposal.

Article 6

1. On acceptance of a proposal in accordance with Article 5, a list of terms and conditions shall be drawn up by the Commission in at least three copies and signed by the party concerned.

2. The list of the terms and conditions shall form an integral part of the contract referred to in Article 5 (1) and shall :

- (a) include the details specified in Article 4 (1) or make references to them ; and
- (b) supplement these details, where necessary, by additional conditions arising from the application of the second subparagraph of Article 5 (1).

3. The Commission shall forward a copy of the contract and of the list of terms and conditions to the intervention agency responsible for ensuring compliance with the agreed conditions.

Article 7

1. The intervention agency concerned shall pay to the party in question, in accordance with the choice expressed in its proposal, either :

- (a) within six weeks of the date of signature of the contract and the list of terms and conditions, a single payment on account amounting to 60 % of the agreed Community contribution ; or,
- (b) at two-monthly intervals, four equal instalments each amounting to 20 % of the agreed Community contribution, the first such instalment being paid within six weeks of the date of signature of the contract and the list of terms and conditions.

2. The payment of each instalment shall be subject to the lodging with the intervention agency of a security equal to the amount of the instalment, plus 10 %.

3. The release of securities and payments of the balance by the intervention agency shall be subject to :

- (a) confirmation by the intervention agency that the party concerned has fulfilled its obligations as laid down in the contract and list of terms and conditions ;

- (b) the transmission to the Commission and to the intervention agency of the report referred to in Article 8 (1) and verification of the details contained in this report by the intervention agency and by the competent Commission department; and
- (c) proof being furnished that the party concerned has spent its own contribution for the purposes laid down.

4. To the extent that the conditions set out in paragraph 3 are not fulfilled, securities shall be forfeited. In this event, the amount in question shall be deducted from expenditure declared to the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section, and more particularly from that arising out of the measures referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 1079/77.

Article 8

1. Each party responsible for one of the measures referred to in Article 1 (1) shall submit to the Commission and to the intervention agency concerned, within three months after completion of the measure in question, and in any case before 1 July 1982, a report on the utilization of the Community funds allocated and on the results of the measure.

2. The results of the work provided for in this Regulation may be published only with the express authorization of the Commission.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2938/79
of 20 December 1979

laying down an implementing rule concerning Regulations (EEC) No 723/78, (EEC) No 1024/78, (EEC) No 1271/78, (EEC) No 1993/78 and (EEC) No 199/79 on the expansion of the markets in milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1079/77 of 17 May 1977 on a co-responsibility levy and on measures for expanding the markets in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1271/79⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas measures within the meaning of Article 4 of Regulation (EEC) No 1079/77 were taken in the following Regulations :

- Commission Regulation (EEC) No 723/78 of 10 April 1978 concerning promotional, publicity and market research measures within the Community in respect of milk and milk products⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1223/78⁽⁴⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 1024/78 of 19 May 1978 concerning measures to expand the market in Community milk products outside the Community⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2234/78⁽⁶⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 1271/78 of 13 June 1978 concerning measures to improve the quality of milk within the Community⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2341/78⁽⁸⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 1993/78 of 18 August 1978 concerning measures to develop the use and consumption of milk products of Community origin outside the Community through technical and/or commercial assistance⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2342/78⁽¹⁰⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 199/79 of 1 February 1979 extending the promotional and publicity measures referred to in Regulation (EEC) No 723/78 in respect of milk and milk products⁽¹¹⁾,

Whereas the above Regulations have created difficulties of interpretation regarding the taking into consideration, for the purposes of the Community contribution, of measures which have been the subject of proposals submitted in accordance with the provisions of the said Regulations and which were begun before the formal conclusion of the contract ; whereas, for the sake of clarity, it is necessary to specify, in respect of each of the measures in question, the date as from which the expenditure incurred is eligible for the Community contribution ; whereas these dates must be specified in such a way as to cover solely expenditure which could have been incurred with a view to the Community contribution ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Sole Article

Measures which are the subject of a contract and are carried out as from the following dates shall be eligible for the Community contribution :

- (a) as regards the promotional and publicity measures referred to in Regulation (EEC) No 723/78 : with effect from 1 January 1978 ;
- (b) as regards the research work referred to in Regulation (EEC) No 723/78 and the measures referred to in Regulations (EEC) No 1024/78, (EEC) No 1271/78 and (EEC) No 1993/78 : with effect from the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities* of the Regulation concerned ;
- (c) as regards the promotional and publicity measures referred to in Regulation (EEC) No 199/79 : with effect from 1 January 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 131, 26. 5. 1977, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 98, 11. 4. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 152, 8. 6. 1978, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 132, 20. 5. 1978, p. 48.

⁽⁶⁾ OJ No L 262, 27. 9. 1978, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 39.

⁽⁸⁾ OJ No L 282, 7. 10. 1978, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 230, 22. 8. 1978, p. 8.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 282, 7. 10. 1978, p. 12.

⁽¹¹⁾ OJ No L 28, 2. 2. 1979, p. 10.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2939/79

of 27 December 1979

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1658/79⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28
December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 December 1979 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	73.94
10.01 B	Durum wheat	107.62 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	64.95 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	67.90
10.04	Oats	77.64
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	86.64 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	2.01
10.07 B	Millet	61.31 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	78.13 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	117.27
11.01 B	Rye flour	104.67
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	180.04
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	125.78

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2940/79
of 27 December 1979**

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1659/79 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28
December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 December 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2941/79**of 27 December 1979****fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on live cattle and on beef
and veal other than frozen were fixed by Regulation
(EEC) No 1365/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2902/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1365/79 to the

quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on live cattle and on beef and veal
other than frozen shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 163, 2. 7. 1979, p. 30.

⁽⁴⁾ OJ No L 326, 22. 12. 1979, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 December 1979 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen ⁽¹⁾ for the period beginning 7 January 1980

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Austria/Sweden/Switzerland	Other third countries
— Live weight —		
01.02 A II a) (a)	—	67·784
01.02 A II b) (b)	16·980	67·784
— Net weight —		
02.01 A II a) 1 aa) (a)	—	128·790
02.01 A II a) 1 bb)	32·263	128·790
02.01 A II a) 2 aa) (a)	—	103·032
02.01 A II a) 2 bb)	25·810	103·032
02.01 A II a) 3 aa) (a)	—	154·549
02.01 A II a) 3 bb)	38·716	154·549
02.01 A II a) 4 aa)	48·394	193·186
02.01 A II a) 4 bb)	55·356	220·978
02.06 C I a) 1	48·394	193·186
02.06 C I a) 2	55·356	220·978
16.02 B III b) 1 aa)	55·356	220·978

⁽¹⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(a) The levy shall be established in accordance with the provisions set out in Annex I to the Trade Agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

(b) The levy which is to be applied to young male bovine animals, intended for fattening, of a live weight of 300 kg or less, imported under the conditions set out in Article 13 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968, and in the provisions adopted for its application, is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2942/79
of 27 December 1979
fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on frozen beef and veal
were fixed by Regulation (EEC) No 1366/79 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2610/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1366/79 to the

quotations and other information known to the
Commission, that the levies should be set out in the
Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on frozen beef and veal shall be as
set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 163, 2. 7. 1979, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 300, 27. 11. 1979, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 December 1979 fixing the import levies on frozen beef and veal ⁽¹⁾ for the period beginning 7 January 1980

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Levy
	— Net weight —
02.01 A II b) 1	109·657
02.01 A II b) 2	87·725 (a)
02.01 A II b) 3	137·071
02.01 A II b) 4 aa)	164·485
02.01 A II b) 4 bb) 11	137·071 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 22 (b)	137·071 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 33	188·610 (a)

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(a) Where products are imported under the conditions set out in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in provisions adopted for its application, the levy is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2943/79

of 27 December 1979

fixing the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular the
first sentence of Article 18 (5) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68
provides that the difference between prices on the
world market for the products listed in Article 1 of
that Regulation and prices for those products within
the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68 of 28
June 1968 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 427/77 ⁽⁴⁾, lays down general rules for granting
export refunds and criteria for fixing the amount of
such refunds;

Whereas it follows from applying these rules and
criteria to the foreseeable situation on the market in
beef and veal that the refund should be as set out
below;

Whereas the current market situation in the Commu-
nity and sales outlets, particularly in non-member
countries, leads to granting export refunds on adult
bovine animals of a live weight of at least 300 kilo-
grams; whereas experience gained in recent years has
shown that it is advisable to treat live pedigree
breeding animals of a weight of at least 300 kilograms
in an identical manner to other bovine animals, while
subjecting them to certain special administrative
formalities;

Whereas it is necessary to grant refunds for the export
to certain destinations of certain fresh or chilled meat

listed in the Annex under subheading ex 02.01 A II a)
and of certain frozen meat listed in the Annex under
subheading ex 02.01 A II b) and of certain other
prepared or preserved meat or meat offal listed in the
Annex under subheading 16.02 B III b) 1 aa);

Whereas, in the case of meat of bovine animals,
boned or boneless, salted and dried, there are tradi-
tional trade flows to Switzerland; whereas, to the
extent necessary to allow this trade to continue, the
refund must be fixed at an amount which will cover
the difference between prices on the Swiss market and
export prices in the Member States;

Whereas, in the case of certain other cuts and
preserves of meat or offals shown in the Annex under
subheading 16.02 B III b) 1 bb), Community participa-
tion in international trade may be ensured by granting
a refund which takes account of the refund hitherto
granted to exporters;

Whereas, in the case of other beef and veal products, a
refund need not be fixed since Community participa-
tion in world trade in these products is not signifi-
cant;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

805/68 is granted and the amount of that refund shall be as set out in the Annex hereto.

Article 1

The list of products on which the export refund referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 December 1979 fixing the export refunds on beef and veal

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Live weight —
ex 01.02 A	Live domestic animals of the bovine species :	
	I. Pure-bred breeding animals :	
	(a) Adult bovine animals with a live weight equal to or greater than 300 kg	64.075
	II. Other than pure-bred breeding animals :	
	(a) Adult bovine animals with a live weight equal to or greater than 300 kg	64.075
		— Net weight —
ex 02.01 A II	Meat of bovine animals :	
	a) Fresh or chilled :	
	1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :	
	(aa) The front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs :	
	— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79 ⁽¹⁾	95.000
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79	88.000
	— Other third countries, except the United States of America	72.500
	(bb) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79 ⁽¹⁾	129.500
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79	122.500
	— Other third countries, except the United States of America	103.000
	2. Separated or unseparated forequarters :	
	— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79 ⁽¹⁾	95.000
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79	88.000
	— Other third countries, except the United States of America	72.500
	3. Separated or unseparated hindquarters :	
	— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79 ⁽¹⁾	164.000
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79	157.000
	— Other third countries, except the United States of America	133.500

(ECU/100 kg.)		
CCT heading No	Description	Refund
ex 02.01 A II (cont'd)		— Net weight —
	4. Other :	
	(aa) Unboned (bone-in) :	
	— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79 ⁽¹⁾	95·000
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79	88·000
	— Other third countries, except the United States of America	72·500
	ex (bb) Boned or boneless, excluding the thin flanks and the shin :	
	(11) Each piece individually wrapped :	
	— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79 ⁽¹⁾	141·194
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79	134·194
	— Other third countries, except the United States of America	113·037
	b) Frozen :	
	1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :	
	(aa) The front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs :	
	— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79 ⁽¹⁾	82·000
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79	75·000
	(bb) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79 ⁽¹⁾	101·500
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79	94·500
	2. Separated or unseparated forequarters :	
	— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79 ⁽¹⁾	82·000
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79	75·000
	3. Separated or unseparated hindquarters :	
	— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79 ⁽¹⁾	121·000
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79	114·000

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	<p>4. Other :</p> <p>(aa) Unboned (bone-in) :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation No 2566/79 ⁽¹⁾</p> <p>82·000</p> <p>— For export to European third countries ⁽²⁾, and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79</p> <p>75·000</p> <p>ex (bb) Boned or boneless, excluding the thin flanks and the shin :</p> <p>(11) Each piece individually wrapped :</p> <p>— For export to the United States of America</p> <p>0</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79 ⁽¹⁾</p> <p>97·000</p> <p>— For export to European third countries ⁽²⁾, and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79</p> <p>90·000</p> <p>(22) Other :</p> <p>— For export to the United States of America</p> <p>0</p>	
ex 02.06 C I a) 2	<p>Meat of bovine animals, boned or boneless, salted and dried :</p> <p>— For export to Switzerland</p>	64·679
ex 16.02 B III b) 1	<p>Other preparations and preserves containing bovine meat or offals, except those finely homogenized ⁽³⁾ :</p> <p>ex (aa) Uncooked, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat) :</p> <p>(11) 80 % or more of meat :</p> <p>— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79 ⁽¹⁾</p> <p>98·880</p> <p>— For export to European third countries ⁽²⁾, and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79</p> <p>91·880</p> <p>(22) 60 % or more, but less than 80 % of meat :</p> <p>— For export to African, Near and Middle East and European third countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79 ⁽¹⁾ ⁽²⁾</p> <p>55·007</p> <p>(33) 40 % or more, but less than 60 % of meat :</p> <p>— For export to African, Near and Middle East and European third countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2566/79 ⁽¹⁾ ⁽²⁾</p> <p>37·478</p> <p>ex (bb) Other, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat) :</p> <p>(11) 80 % or more of meat</p> <p>45·336</p> <p>(22) 60 % or more, but less than 80 % of meat</p> <p>27·201</p> <p>(33) 40 % or more, but less than 60 % of meat</p> <p>18·134</p> <p>(44) 20 % or more, but less than 40 % of meat</p> <p>9·067</p>	

⁽¹⁾ OJ No L 294, 21. 11. 1979, p. 5.⁽²⁾ Within the meaning of this Regulation those destinations mentioned in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75 (OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 1) are also to be understood as European third countries.⁽³⁾ The products which contain a small quantity of visible pieces of meat are also excluded.

NB : Article 7 of Regulation (EEC) No 885/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2944/79**of 27 December 1979****fixing the amounts by which import charges on beef and veal originating in the African, Caribbean and Pacific States are to be reduced**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3328/75 of 18 December 1975 renewing the arrange-
ments for the reduction of import charges on beef and
veal products originating in the African, Caribbean
and Pacific States⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2993/78⁽²⁾, and in particular Article 1
thereof,

Whereas Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3328/75
provides for a 90 % reduction in the import charges
on beef and veal ; whereas the amount of this reduc-
tion must be calculated in conformity with Article 4
of Commission Regulation (EEC) No 3006/78⁽³⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amounts by which import charges on beef and
veal are to be reduced pursuant to Article 1 (1) of
Regulation (EEC) No 3328/75 shall, in respect of
importations from 1 January 1980, be as shown in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 357, 21. 12. 1978, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 357, 21. 12. 1978, p. 44.

ANNEXE — ANNEX — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Deutschland DM/100 kg	Belgique Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £ Irl./100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg	Danmark Dkr./100 kg
01.02 A II	176,43	2 397,92	165,34	34,718	38,258	63 415	311,81	488,19
02.01 A II a) 1	335,22	4 556,04	314,15	65,963	72,690	120 490	592,44	851,56
02.01 A II a) 2	268,17	3 644,83	251,32	52,771	58,152	96 393	473,96	681,25
02.01 A II a) 3	402,26	5 467,27	376,98	79,156	87,229	144 589	710,93	1 021,88
02.01 A II a) 4 aa)	461,94	6 718,45	463,26	102,190	109,035	184 586	919,54	1 277,34
02.01 A II a) 4 bb)	554,88	7 759,94	535,07	114,790	124,721	208 648	1 031,82	1 461,11
02.01 A II b) 1	274,99	3 684,99	254,09	52,763	58,571	96 626	473,67	686,16
02.01 A II b) 2	219,99	2 947,93	203,27	42,210	46,857	77 300	378,94	548,92
02.01 A II b) 3	343,74	4 606,20	317,62	65,953	73,213	120 783	592,09	857,69
02.01 A II b) 4 aa)	376,13	5 424,54	374,04	82,031	87,856	148 363	737,97	1 029,23
02.01 A II b) 4 bb) 11	343,74	4 606,20	317,62	65,953	73,213	120 783	592,09	857,69
02.01 A II b) 4 bb) 22 ⁽¹⁾	343,74	4 606,20	317,62	65,953	73,213	120 783	592,09	857,69
02.01 A II b) 4 bb) 33	448,57	6 269,06	432,27	92,689	100,742	168 496	833,16	1 180,19
02.06 C I a) 1	461,94	6 718,45	463,26	102,190	109,035	184 586	919,54	1 277,34
02.06 C I a) 2	541,67	7 722,50	532,49	115,839	124,721	209 893	1 041,80	1 461,11
16.02 B III b) 1 aa)	541,67	7 722,50	532,49	115,839	124,721	209 893	1 041,80	1 461,11

(¹) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.

(¹) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

(¹) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.

(¹) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.

(¹) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

(¹) Henførsel under denne underposition er betinget, af at der fremlægges en licens, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2945/79

of 21 December 1979

subjecting to authorization the importation into Italy of electric filament lamps
originating in certain European State-trading countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
925/79 of 8 May 1979 establishing common rules for
imports from State-trading countries⁽¹⁾, and in parti-
cular Article 7 thereof,

Having consulted the Advisory Committee set up
under Article 5 of the said Regulation,

Whereas by Regulation (EEC) No 64/79 of 12 January
1979⁽²⁾ the Commission established rules whereby
imports into Italy of electric filament lamps origi-
nating in certain European State-trading countries
were made subject to authorization ;

Whereas by Regulation (EEC) No 393/79⁽³⁾ the
Council maintained these rules in effect until 31
December 1979 ;

Whereas the economic difficulties which justified the
introduction of these protective measures persist on
the Italian market ;

Whereas in particular electric filament lamps origi-
nating in certain State-trading countries continue to
be imported into Italy at prices well below the price
of similar Italian products ; whereas there would be a
serious injury or threat thereof to the producers in this
region of the Community if protective measures were
not maintained ;

Whereas these measures should consequently be main-
tained until 31 December 1980 for the Italian market
in respect of the German Democratic Republic,
Czechoslovakia and the USSR ;

Whereas a certain increase of the quantities for which
import authorizations may be issued seems appro-
priate ;

Whereas discussions have been held with certain
exporters of these countries within the context of the
anti-dumping procedure⁽⁴⁾ concerning imports of
electric filament lamps originating in certain Euro-
pean State-trading countries ;

Whereas these measures can be reviewed in the light
of the results of this anti-dumping procedure,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rules whereby imports into Italy of electric fila-
ment lamps originating in certain European State-
trading countries are subject to authorization which
were adopted by Commission Regulation (EEC) No
64/79 and maintained in effect until 31 December
1979 by Council Regulation (EEC) No 393/79 shall
remain applicable until 31 December 1980.

The total quantity of products for which import
authorizations may be issued during 1980 shall not
exceed the following amounts :

NIMEXE code	Description	Origin	Quantity (items)
85.20-15	Electric filament lamps exceeding 28 volts	German Democratic Republic Czechoslovakia USSR	5 000 000 5 500 000 2 000 000

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official
Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 131, 29. 5. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 10, 16. 1. 1979, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 49, 28. 2. 1979, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No C 211, 5. 9. 1978, p. 2.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1979.

For the Commission
Wilhelm HAFERKAMP
Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2946/79**of 27 December 1979****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 2673/79⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2864/79⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2673/79 to the

information known to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered to the amount set out below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, per 100 kilograms of product, 0.1847 ECU per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 305, 1. 12. 1979, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 323, 19. 12. 1979, p. 21.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2947/79**of 27 December 1979****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2911/79⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

⁽⁴⁾ OJ No L 326, 22. 12. 1979, p. 31.

ANNEX**to the Commission Regulation of 27 December 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	18.47 14.21 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2948/79

of 27 December 1979

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1552/79⁽⁴⁾, and in particular Article
12 (4) thereof,

Whereas the import levies on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2628/79⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2863/79⁽⁶⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 3.02 ECU

per tonne of basic product; whereas, pursuant to
Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾, the
levies at present in force must therefore be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products
processed from cereals and rice covered by Regulation
(EEC) No 2744/75⁽⁸⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2245/78⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 2628/79, are hereby
altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28
December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(2) OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.
(3) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
(4) OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 9.
(5) OJ No L 303, 29. 11. 1979, p. 15.
(6) OJ No L 323, 19. 12. 1979, p. 19.

(7) OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.
(8) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.
(9) OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 December 1979 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in ECU/tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 E I ⁽²⁾	162.28	156.24
11.01 E II ⁽²⁾	91.56	88.54
11.01 G ⁽²⁾	83.07	80.05
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	125.29	119.25
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	162.28	156.24
11.02 A V b) ⁽²⁾	91.56	88.54
11.02 A VII ⁽²⁾	83.07	80.05
11.02 B II c) ⁽²⁾	141.90	138.88
11.02 B II d) ⁽²⁾	128.59	125.57
11.02 C V ⁽²⁾	141.90	138.88
11.02 C VI ⁽²⁾	128.59	125.57
11.02 D V ⁽²⁾	91.56	88.54
11.02 D VI ⁽²⁾	83.07	80.05
11.02 E II c) ⁽²⁾	162.28	156.24
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	147.30	141.26
11.02 F V ⁽²⁾	162.28	156.24
11.02 F VII ⁽²⁾	83.07	80.05
11.02 G II	71.14	65.10
11.04 C II a)	127.21	103.03 ⁽⁵⁾
11.04 C II b)	160.30	136.12 ⁽⁵⁾
11.08 A I	127.21	106.66
11.08 A IV	127.21	106.66
11.08 A V	127.21	53.33 ⁽⁵⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	235.85	139.13
17.02 B II b) ⁽³⁾	173.15	106.66
21.07 F II	173.15	106.66
23.03 A I	313.84	132.50

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polametric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 the levy shall not be charged on the following products originating in the countries and territories:

- arrowroot falling within subheading ex 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheadings ex 11.04 C I, ex 11.04 C II a) and b),
- arrowroot falling within subheading ex 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2949/79
of 27 December 1979

**altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups
exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular the
second sentence of the sixth subparagraph of Article
19 (2) thereof,

Whereas the rates of the refunds applicable from 1
December 1979 to sugar, to beet or cane syrups and to
molasses exported in the form of goods not covered
by Annex II to the Treaty were fixed by Regulation
(EEC) No 2679/79 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and
criteria contained in Regulation (EEC) No 2679/79 to

the information at present available to the Commis-
sion that the export refunds at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rates of the refunds fixed by Regulation (EEC) No
2679/79 for white sugar, raw sugar and beet or cane
syrups containing by weight in the dry state 98 % or
more of sucrose, exported in the form of goods listed
in the Annex to amended Regulation (EEC) No
3330/74, are hereby altered as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28
December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 305, 1. 12. 1979, p. 36.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 December 1979 altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

Table I

<i>Rate of refund in ECU/100 kg :</i>	White sugar :	9.71
	Raw sugar :	4.16
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$9.71 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

Table II

<i>Rate of refund in ECU/100 kg :</i>	White sugar :	13.82
	Raw sugar :	7.94
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$13.82 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

⁽¹⁾ 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrup.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2950/79**of 27 December 1979****altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported
in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular the
second sentence of the last subparagraph of Article
19 (2) thereof,

Whereas the refunds on syrups and certain other sugar
products were fixed by Regulation (EEC) No
2674/79 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)
No 2674/79 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds to be granted on the products listed in
Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74,
exported in the natural state, as fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 2674/79 are hereby altered to
the amounts shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28
December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 305, 1. 12. 1979, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 December 1979 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products, exported in the natural state

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and maple) : ex II. Other, excluding sorbose E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01	 0·1382 0·1382 0·1382
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : IV. Other (than lactose, glucose and isoglucose syrups)	 0·1382

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2951/79**of 27 December 1979****altering the export refunds on white sugar and raw sugar, exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the second sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 2781/79⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2781/79 to the

information known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 2781/79 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 23.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 December 1979 altering the export refunds on white sugar and raw sugar, exported in the natural state

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	12.00
	B. Raw sugar :	
	(a) Candy sugar	12.71 ⁽¹⁾
	(b) Other raw sugar	10.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2952/79
of 27 December 1979
altering the export refunds on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1111/77 of 17 May 1977 laying down common provi-
sions for isoglucose ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1293/79 ⁽²⁾, and in particular the second
sentence of the third subparagraph of Article 4 (2)
thereof,

Whereas the refunds on isoglucose were fixed by
Regulation (EEC) No 2677/79 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)
No 2677/79 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products referred to in
Article 1 of Regulation (EEC) No 1111/77, as fixed in
the Annex to Regulation (EEC) No 2677/79, are
hereby altered to the amounts set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28
December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 305, 1. 12. 1979, p. 32.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 December 1979 altering the export refunds on isoglucose

(ECU)

CCT heading No	Description	Refund per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups : I. Isoglucose	13.82 ⁽¹⁾
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose	13.82 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2953/79

of 27 December 1979

altering the rate of the refund applicable to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1293/79 ⁽²⁾, and in particular the second sentence of the third subparagraph of Article 4 (2) and Article 4 (5) thereof,

Whereas the rate of the refund applicable from 1 December 1979 to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty was fixed by Regulation (EEC) No 2680/79 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and criteria contained in Regulation (EEC) No 2680/79 to

the information at present available to the Commission that the export refund applicable to isoglucose at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rate of the refund fixed by Regulation (EEC) No 2680/79 for isoglucose exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 1111/77 is hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 305, 1. 12. 1979, p. 38.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 December 1979 altering the rate of the refund applicable to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund for 100 kg of dry matter
17.02 D I	Isoglucose	13.82

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURONORMS in German, English, French, Italian and Dutch. The EURONORMS which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (*).

Sales prices valid from 1 July 1976.

			<i>Price in £</i>
(*) EURONORM	21-78	General technical delivery requirements for steel and iron and steel products — second edition	1.80
(*) EURONORM	56-77	Hot-rolled equal angles (with radiused root and toes) — second edition	0.60
(*) EURONORM	57-78	Hot-rolled unequal angles (with radiused root and toes) — second edition	0.80
(*) EURONORM	58-78	Hot-rolled flats for general purposes — second edition	0.80
(*) EURONORM	59-78	Hot-rolled square bars for general purposes — second edition	0.80
(*) EURONORM	60-77	Hot-rolled round bars for general purposes — second edition	0.60
(*) EURONORM	67-78	Hot-rolled bulb flats — second edition	0.80
(*) EURONORM	75-78	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of the molybdenum in steels and cast irons — Photometric method —	0.80
(*) EURONORM	124-77	Verification of Vickers hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM	125-77	Verification of Brinell hardness-testing machines	0.60
(*) EURONORM	126-77	Semi-processed steel strip for the construction of magnetic circuits	1.60
(*) EURONORM	127-77	Calibration of reference blocks for use with Vickers hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM	128-77	Calibration of reference blocks for use with Brinell hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM	134-78	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of aluminium in non-alloy steels — Method by atomic absorption spectrophotometry —	0.80
(*) EURONORM	145-78	Tinplate and blackplate in sheet form — Qualities, dimensions and tolerances —	2.65

The following is a list of all the EURONORMS so far published:

(*) Information circular No 1		Standard samples for the chemical analysis of iron and steel products, second edition (1974)	1.85
EURONORM	1-55	Fontes et ferro-alliages	1.35
EURONORM	2-57	Essai de traction pour l'acier	0.85
EURONORM	3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0.60
EURONORM	4-55	Essai de dureté Rockwell, échelles B et C pour l'acier	0.60
EURONORM	5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0.60
EURONORM	6-55	Essai de pliage pour l'acier	0.60
EURONORM	7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0.60
EURONORM	8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0.60
EURONORM	9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0.60
EURONORM	11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclus	0.75
EURONORM	12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0.60
EURONORM	15-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0.60
EURONORM	16-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0.75
EURONORM	17-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1.60
EURONORM	18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0.60
EURONORM	19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0.60
(*) EURONORM	20-74	Definition and classification of grades of steel, second edition	1.20
EURONORM	21-62	Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier	0.60
EURONORM	22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0.75
EURONORM	23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1.35
EURONORM	24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage	0.60
EURONORM	25-72	Aciers de construction d'usage général	1.85
(*) EURONORM	27-74	Designation of steels, third edition	1.80
EURONORM	28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1.20
EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.85
EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	1.00
EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.60

EURONORM 33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0-75
EURONORM 34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM 36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM 37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
EURONORM 38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM 40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0-60
EURONORM 41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0-60
EURONORM 42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM 43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1-10
EURONORM 44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM 45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0-60
EURONORM 46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1-10
EURONORM 48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM 49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0-60
EURONORM 50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0-85
EURONORM 51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM 52-67	Vocabulaire du traitement thermique	8-15
EURONORM 53-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles	0-60
EURONORM 54-63	Petits fers U laminés à chaud	0-60
EURONORM 55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0-60
EURONORM 56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminées à chaud	0-60
EURONORM 57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminées à chaud	0-60
EURONORM 58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM 59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM 60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM 61-71	Hexagones laminés à chaud	0-60
EURONORM 65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0-60
EURONORM 66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0-60
EURONORM 67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0-60
EURONORM 70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM 71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM 72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0-60
EURONORM 74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM 76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophotométrique	0-60
EURONORM 77-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Normes de qualité	1-00
EURONORM 78-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0-60
EURONORM 79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0-85
EURONORM 80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	1-10
EURONORM 81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimension, poids, tolérances	0-60
EURONORM 83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2-70
EURONORM 84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	2-20
EURONORM 85-70	Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité	1-00
EURONORM 86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1-70
EURONORM 87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	2-20
EURONORM 88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1-85
EURONORM 89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1-16

EURONORM 90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de qualité	0.85
EURONORM 91-70	Large plates laminées à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids . . .	0.60
(*) EURONORM 92-75	Hot-rolled flats for spring leaves	0.60
EURONORM 93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0.60
EURONORM 94-73	Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité	0.60
EURONORM 98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferro-manganèse — Méthode électrométrique	0.60
EURONORM 100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0.60
EURONORM 103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3.15
EURONORM 104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0.60
EURONORM 105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0.60
EURONORM 106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés, laminées à froid et à chaud	1.70
(*) EURONORM 107-75	Grain oriented magnetic sheet and strip	2.20
EURONORM 108-72	Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0.60
EURONORM 109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1.10
(*) EURONORM 111-77	Continuously hot-rolled non-coated mild unalloyed steel sheet and strip for cold-forming — Quality standard	0.80
EURONORM 113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2.20
EURONORM 114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0.60
EURONORM 116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel .	0.60
(*) EURONORM 117-75	Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1.70
(*) EURONORM 118-75	Methods for determining the magnetic properties of magnetic steel sheet with the 25 cm Epstein square	1.70
EURONORM 119-74	Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fascicule 1 à fascicule 5	4.40
EURONORM 120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0.60
EURONORM 121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai dit de Huey)	0.60
(*) EURONORM 122-75	Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1.70
(*) EURONORM 123-75	High temperature tests — Creep test for steel	1.10
(*) EURONORM 129-76	Nickel alloy steel plate and strip for application at low temperature — Quality requirements	1.70
(*) EURONORM 130-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Quality standard	0.60
(*) EURONORM 131-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Tolerances on dimensions and shape	0.60

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany:

Beuth Verlag GmbH
Burggrafenstraße 4-10, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg:

Institut belge de normalisation — IBN —
avenue de la Brabançonne 29, 1040 Bruxelles

in Denmark:

Dansk Standardiseringsråd,
Aurehøjvej 12, DK 2 900 — Hellerup

in France:

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris

in Ireland:

Institute for Industrial Research and Standards,
Ballymun Road, Dublin 9

in Italy:

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands:

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —
Polakweg 5, Rijswijk (ZH)

in the United Kingdom:

British Standards Institution (BSI),
2 Park Street, London W1A 2 BS

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boîte postale 1003, Luxembourg 1.

NOTICE TO READERS

As a result of the increase in production costs, the prices for the calendar year 1980 of subscriptions to the Official Journal and its Supplement, have been determined as follows :

Official Journal L + C : Bfrs 4 000 / £ 61 / £Irl 66.40

Supplement S : Bfrs 1 700 / £ 26 / £Irl 28